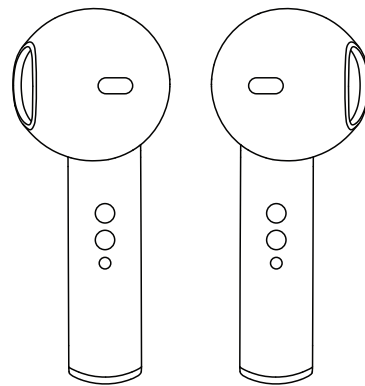
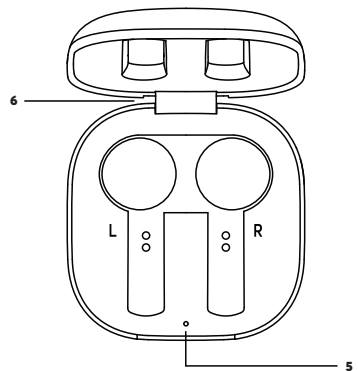
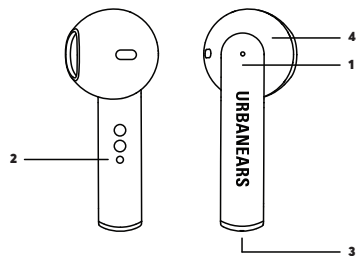


URBANEARS

Urbanears Luma
User guide





www.urbanears.com

URBANEARS

© Zound Industries International AB. All rights reserved. The wordmark, logotype, headphone and packaging are intellectual properties of Zound Industries International AB.

Zound Industries International AB, Centralplan 15, 111 20 Stockholm, Sweden. Designed in Stockholm. Produced in China.

- 2** English
- 3** Dansk
- 4** Deutsch
- 5** Español
- 6** Français
- 7** Italiano
- 8** 日本語
- 9** 한국어
- 10** Nederlands
- 11** Norsk
- 12** Wikang Filipino
- 13** Polski
- 14** Português
- 15** Русский
- 16** Svenska
- 17** ภาษาไทย
- 18** Türkçe
- 19** 简体中文
- 20** 繁體中文

First time setup

- 1 Open the charging case, take out the earbuds and put them on. The earbuds will automatically turn on and be in pairing mode.
- 2 Select **Urbanears Luma** from your device's Bluetooth® menu.
- 3 Play a song and enjoy.

Remove the protective plastic strip before using the charging case.

Touch control

Use the touch interface on the left or right earbud to control the music or handle calls.

Single tap

Play/pause, answer a call or hang up

Double tap

Next song or reject a call

Triple tap

Previous song

Long press for 2 seconds

Voice assistant

Wireless charging case

Put your earbuds back into the case to recharge, a fully charged case can recharge both earbuds up to 5 times. The LED indicator on the case shows its battery level, from green (full), through orange to red (low). Place the case on a wireless charger or connect it to a USB power source via the included USB-C cable. When your earbuds are in the case, they turn off. Taking them out will turn them on and try to reconnect.

Overview

Earbuds

Wireless charging case

- | | |
|------------------------------|------------------------------|
| 1 Touch control surface | 5 Case battery LED indicator |
| 2 Earbud LED indicator | 6 USB-C port for charging |
| 3 Microphone for phone calls | |
| 4 Auto-pause sensor | |

More information can be found in the full user manual, such as Bluetooth pairing with a second device and trouble shooting. You can find it at urbanears.com

Første opsætning

- 1 Åbn opladeræskén, tag øretelefonerne ud og sæt dem i. Øretelefonerne vil automatisk tænde og tilslutte.
- 2 Vælg **Urbanears Luma** fra Bluetooth®-menuen på din enhed.
- 3 Afspil et nummer, og nyd det.
Fjern beskyttelsesplasten, inden du bruger opladeræskén.

Touchbetjening

Brug Touchfladen på venstre eller højre øretelefon for at styre musik eller administrere opkald.

Et tryk

Play/pause, besvar et opkald eller læg på

To tryk

Næste sang eller afvis et opkald

Tre tryk

Foregående sang

Hold nede i 2 sekunder

Voice Assistant

Trådløs opladeræske

Læg dine høretelefoner i æsken for at genoplade. En opladet æske kan genoplade høretelefoner op til fem 5 timer. LED-indikatoren på æsken viser batteriniveauet, fra grøn (fuld opladet), til orange til rød (lav). Placer æsken på en trådløs oplader eller slut den til en USB-strømforsyning med den medfølgende USB-C-ledning. Dine øretelefoner er slukkede, når de er i æsken. De tændes automatisk og tilslutter, når de tages ud.

Overblik

Øretelefoner

Trådløs opladeræske

- | | |
|-------------------------------|----------------------------|
| 1 Touchflade | 5 Batteri-LED-indikator |
| 2 LED-indikator | 6 USB-C port til opladning |
| 3 Mikrofon til opkald | |
| 4 Sensor til automatisk pause | |

Se yderligere information om eksempelvis Bluetooth og parring med andre enheder i manualen. Den kan findes på urbanears.com

Erstmaliges Setup

- 1 Öffne die Ladebox, nimm die Ohrhörer heraus und setze sie ein. Die Ohrhörer schalten sich automatisch ein und wechseln in den Kopplungsmodus.
- 2 Wähle **Urbanears Luma** aus dem Bluetooth®-Menü deines Geräts aus.
- 3 Einfach abspielen und genießen!
Entferne vor Verwendung der Ladebox den schützenden Plastikstreifen.

Touch-Bedienelemente

Verwende das Touch-Interface auf dem linken oder rechten Ohrhörer, um die Musik zu steuern oder Anrufe zu tätigen

Einmal antippen

Wiedergabe/Pause,
Anruf entgegennehmen
oder auflegen

Zweimal antippen

Nächster Song oder
Anruf ablehnen

Dreimal antippen

Vorheriger Song

2 Sekunden lang gedrückt halten

Sprachassistent

Kabellose Ladebox

Lege deine Ohrhörer zum Laden wieder in die Box. Eine vollständig geladene Box kann beide Ohrhörer bis zu 5 Mal aufladen. Die LED-Anzeige auf der Box zeigt den Ladezustand an: von grün (voll), über orange zu rot (niedrig). Lege die Box auf eine kabellose Ladestation oder verbinde sie über das mitgelieferte USB-C-Kabel mit einer USB-Stromversorgung. Wenn deine Ohrhörer in der Box liegen, schalten sie sich aus. Wenn du sie herausnimmst, schalten sie sich wieder ein und versuchen, eine Verbindung herzustellen.

Aufbau

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------|
| Ohrhörer | Kabellose Ladebox |
| 1 Touch-fähige Oberfläche | 5 LED-Anzeige Ladebox |
| 2 LED-Anzeige Ohrhörer | 6 USB-C-Anschluss zum Aufladen |
| 3 Mikrophon für Anrufe | |
| 4 Sensor für automatisches Pausieren | |
- Weitere Informationen findest du in der vollständigen Betriebsanleitung, u. a. Bluetooth-Kopplung mit einem zweiten Gerät und Problemlösung. Die Anleitung steht unter urbanears.com zur Verfügung.

Configuración inicial

- 1 Abre el estuche de carga, saca los auriculares de botón y pónelos. Los auriculares se encenderán automáticamente y estarán en modo de emparejamiento.
- 2 Selecciona **Urbanears Luma** en el menú Bluetooth® de tu dispositivo.
- 3 Reproduce una canción y disfruta.
Retira la tira de plástico protectora antes de usar el estuche de carga.

Control táctil

Usa la interfaz táctil en el auricular de botón izquierdo o derecho para controlar la música o gestionar llamadas.

Un toque para

Reproducir/pausar,
responder a una llamada o colgar

Tres toques

Para escuchar la canción anterior

Dos toques

Para escuchar la canción siguiente o rechazar una llamada

Un toque prolongado durante

2 segundos

Para el asistente de voz

Estuche de carga inalámbrica

Vuelve a guardar los auriculares de botón en el estuche para cargarlos. Un estuche totalmente cargado puede recargar ambos auriculares hasta 5 veces. El indicador LED del estuche muestra el nivel de la batería, desde verde (batería llena), pasando por naranja, hasta rojo (batería baja). Coloca el estuche en un cargador inalámbrico o conéctalo a una fuente de alimentación USB con el cable USB-C incluido. Cuando los auriculares de botón estén en el estuche, estarán apagados. Al sacarlos se encienden automáticamente e intentan reconectarse.

Diseño

- | | |
|---|---|
| Auriculares de botón | Estuche de carga inalámbrica |
| 1 Superficie de control táctil | 5 Indicador LED de la batería del estuche |
| 2 Indicador LED en los auriculares de botón | 6 Puerto USB-C para carga |
| 3 Micrófono para llamadas de teléfono | |
| 4 Sensor de pausa automática | |
- Puedes ver más información en el manual completo del usuario, como emparejamiento Bluetooth con un segundo dispositivo o resolución de problemas. El manual lo puedes encontrar en urbanears.com

Première configuration

- Ouvrez l'étui de chargement, sortez les écouteurs et placez-les sur vos oreilles. Les écouteurs s'allumeront et activeront le mode d'association automatiquement.
- Sélectionnez **Urbanears Luma** dans le menu Bluetooth® de votre appareil.
- Profitez de votre première chanson !
Retirez la bande de protection en plastique avant d'utiliser le boîtier de charge.

Commande tactile

Utilisez l'interface tactile sur la gauche ou la droite des écouteurs pour contrôler votre musique ou gérer vos appels.

Un appui

Lecture/Pause, répondre à un appel ou raccrocher

Trois appuis

Piste précédente

Deux appuis

Piste suivante ou rejeter un appel

Appui de 2 secondes

Assistant vocal

Étui de chargement sans fil

Remettez vos écouteurs dans l'étui de recharge. Un étui entièrement chargé peut recharger jusqu'à 5 fois les écouteurs. Le voyant LED sur l'étui indique son niveau de batterie : vert (charge complète), orange ou rouge (batterie épuisée). Placez l'étui sur un chargeur sans fil ou connectez-le à une source d'alimentation USB à l'aide du câble USB-C inclus. Lorsque vos écouteurs sont dans l'étui, ils s'éteignent automatiquement. Ils s'allument et tentent de se connecter automatiquement dès que vous les sortez.

Configuration

Écouteurs

Étui de chargement sans fil

- | | |
|---------------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Surface de commande tactile | 5 Voyant batterie LED |
| 2 Voyant LED de l'écouteur | 6 Port USB-C pour le rechargement |
| 3 Microphone pour répondre aux appels | |
| 4 Capteur de pause automatique | |

Pour plus d'informations, veuillez consulter le manuel de l'utilisateur, notamment pour les questions relatives à l'association Bluetooth et au dépannage. Ce manuel est disponible sur urbanears.com

Prima configurazione

- Apri la custodia di ricarica, estrai gli auricolari e indossali. Gli auricolari si accenderanno ed entreranno automaticamente in modalità abbinamento.
- Seleziona **Urbanears Luma** dal menù Bluetooth® del tuo dispositivo.
- Riproduci un brano e goditi l'ascolto.
Rimuovere la linguetta di plastica protettiva prima di usare la custodia di ricarica.

Controllo touch

Usa l'interfaccia touch dell'auricolare destro o sinistro per controllare la musica e le chiamate.

Tocco singolo

Riproduzione/pausa, rispondere o terminare una chiamata

Tocco triplo

Brano precedente

Tocco doppio

Brano successivo o rifiutare una chiamata

Tocco prolungato per 2 secondi

Assistente vocale

Custodia di ricarica senza fili

Riponi gli auricolari nella custodia per ricaricarli; una custodia completamente carica può ricaricare entrambi gli auricolari fino a 5 volte. Un indicatore LED mostra il livello di carica della custodia, dal verde (carica completa), all'arancione e al rosso (carica bassa). Connetti la custodia a un caricabatterie senza fili o a una fonte di alimentazione USB usando il cavo USB-C incluso. Dentro la custodia, gli auricolari restano spenti. Se estratti, si accendono e tentano di riconnettersi.

Caratteristiche

Auricolari

Custodia di ricarica senza fili

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| 1 Sistema di controllo touch | 5 Indicatore batteria LED |
| 2 Indicatore LED | 6 Porta USB-C per la ricarica |
| 3 Microfono per le chiamate | |
| 4 Sensore di pausa automatica | |

Per maggiori informazioni sull'abbinamento Bluetooth a un secondo dispositivo, sulla risoluzione dei problemi e altro, consultare il manuale utente completo su urbanears.com

初期設定

- 1 充電ケースを開け、イヤホンを取り出して装着します。イヤホンは自動的に電源がオンになり、ペアリングモードになります。
- 2 お使いのデバイスのBluetooth®メニューからUrbanears Lumaを選択してください。
- 3 曲を再生してお楽しみください。
保護用のプラスチックの帯は、充電ケースを使用する前に取り外してください

タッチコントロール

イヤホンの左右いずれかのタッチインターフェースを使用して、音楽再生をコントロールしたり、通話に対応します。

シングルタップ	トリプルタップ
再生/停止、通話へ応対または終了する	前の曲へ移動する
ダブルタップ	2秒間長押し
次の曲へ移動、または通話を拒否する	音声アシスタント

よう。

ワイヤレス充電ケース

充電の際にはイヤホンを充電ケースに再び戻してください。ケースが完全に充電されている場合、左右両方のイヤホンを5回充電することが可能です。ケースに搭載されたLEDインジケータがバッテリーの残量をお知らせし、色は緑(残量有)からオレンジ、赤(残量低)へと変わります。ケースは、ワイヤレス充電器または付属のUSB-Cケーブルを使用してUSB電源へと接続してください。イヤホンがケース内にある際は、イヤホンの電源はオフになります。ケースから取り出すことでイヤホンの電源がオンになり、再接続を試みます。

イヤホン	ワイヤレス充電ケース
1 タッチコントロール面	5 バッテリーケースLEDインジケータ
2 イヤホンLEDインジケータ	6 充電用USB-Cポート
3 通話可能なマイク	
4 自動停止センサー	

レイアウト

別のデバイスとのBluetoothペアリングやトラブルシューティングなどに関する詳細は、フルユーザーマニュアルにてご確認ください。マニュアルはurbanears.comにてご覧ください。

최초 설치

- 1 충전 케이스를 열고 이어버드를 꺼내 착용하세요. 이어버드 전원이 자동으로 켜지고 페어링 모드에 들어갑니다.
- 2 기기의 Bluetooth® 메뉴에서 **Urbanears Luma**를 선택합니다.
- 3 곡을 재생하고 즐기세요.

충전 케이스를 사용하기 전에 보호용 플라스틱 스트립을 제거합니다.

터치 컨트롤

왼쪽 또는 오른쪽 이어버드에 있는 터치 인터페이스를 사용하여

1번 누름 – 재생/정지, 전화 응답 또는 전화 끊기	3번 누름 – 이전 노래
2번 누름 – 다음 노래 또는 수신 거절	2초간 길게 누름 – 음성 지원

여 음악을 조절하거나 통화를 제어합니다.

무선 충전 케이스

이어버드를 다시 케이스에 넣고 재충전합니다. 완전히 충전된 케이스에서 양쪽 이어버드를 5번까지 재충전할 수 있습니다. 케이스의 LED 표시기에 녹색(완전 충전)에서 주황색, 빨간색(낮음)으로 배터리 잔량이 표시됩니다. 케이스를 무선 충전기 위에 놓거나 동봉된 USB-C 케이블로 USB 전원에 연결합니다. 이어버드가 케이스 안에 있을 때는 전원이 꺼집니다. 이어버드를 꺼내면 전원이 켜지면서 재연결을 시도합니다.

이어버드	무선 충전 케이스
1 터치 컨트롤 표면	5 케이스 배터리 LED 표시기
2 이어버드 LED 표시기	6 충전용 USB-C 포트
3 전화 응답용 마이크	
4 자동정지 센서	

레이아웃

두 번째 기기와 Bluetooth 페어링 및 문제 해결 등 자세한 정보는 전체 사용 설명서를 참조하시기 바랍니다. urbanears.com에서 확인하실 수 있습니다.

Eerste keer instellen

- 1 Open de laadbehuizing, haal de oordopjes eruit en doe ze in. De oordopjes schakelen automatisch in en gaan in pairing-modus.
- 2 Kies **Urbanears Luma** in het Bluetooth®-menu van uw apparaat.
- 3 Speel een nummer af en geniet.

Verwijder de plastic beschermingsstrip voordat u de laadbehuizing gebruikt.

Touch-bediening

Gebruik de touch-bediening op de linker of rechter oordop om de muziek te bedienen of gesprekken af te handelen.

Eén keer tikken

Afspelen/pauzeren, een gesprek beantwoorden op beëindigen

Drie keer tikken

Vorige track

Lang ingedrukt houden gedurende 2 seconden
Stemassistent

Twee keer tikken

Volgende track of een gesprek weigeren

Draadloze laadbehuizing

Doe uw oordopjes terug in de behuizing om op te laden, een volledig opgeladen behuizing kan beide oordopjes tot 5 keer opladen. De led-indicator op de behuizing geeft het batterijniveau aan, van groen (vol), via oranje naar rood (leeg). Plaats de behuizing op een draadloze lader of verbind deze met een USB-stroombron via de meegeleverde USB-C-kabel. Wanneer uw oordopjes in de behuizing zitten schakelen ze uit. Zodra u ze eruit haalt schakelen ze in en proberen ze opnieuw te verbinden.

Overzicht

- | | |
|-------------------------------------|---|
| Oordopjes | Draadloze laadbehuizing |
| 1 Touch-bediening | 5 Ledlampje voor batterij van behuizing |
| 2 Oordop led-indicator | |
| 3 Microfoon voor telefoongesprekken | 6 USB-C-poort voor opladen |
| 4 Auto-pauze sensor | |

Meer informatie vindt u in de volledige gebruikershandleiding, zoals Bluetooth-koppeling met een tweede apparaat en probleemoplossing. U vindt het op urbanears.com

Før førstegangsbruk

- 1 Åpne ladeboksen, ta ut øreproppene og sett dem inn. Øreproppene vil automatisk slå seg på og være i paringsmodus.
- 2 Velg **Urbanears Luma** fra enhetens Bluetooth®-meny.
- 3 Spill av en sang og hygg deg.
Fjern den beskyttende plaststripen før du bruker ladeboksen.

Berøringskontroll

Bruk berøringsgrensesnittet på øreproppens venstre eller høyre side for å kontrollere musikken eller ta telefonsamtaler.

Ett trykk

Spill/pause, svar på en samtale eller legg på

Tre trykk

Forrige sang

Dobbelt trykk

Neste sang eller avis en samtale

Langt trykk i 2 sekunder

Stemmeassistent

Trådløs ladeboks

Sett øreproppene tilbake i boksen for å lade opp. En fulladet boks kan lade opp begge øreproppene opptil 5 ganger. LED-indikatoren på boksen viser batterinivå, fra grønt (fullt), via oransje til rødt (lavt). Plasser boksen på en trådløs lader og gjør en tilkobling til en USB-strømkilde via USB-C-kabelen som følger med. Når øreproppene ligger i boksen, slår de seg av. Hvis du tar dem ut, slår de seg på og vil gjøre forsøk på å koble seg til igjen.

Layout

- | | |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| Ørepropper | Trådløs ladeboks |
| 1 Berøringskontroll/overflate | 5 LED-indikator for batteri-iboks |
| 2 LED-indikator for ørepropp | |
| 3 Mikrofon for telefonsamtaler | 6 USB-C-port for oppladning |
| 4 Sensor for auto-pauser | |

Mer informasjon er tilgjengelig i den store brukerhåndboken, som Bluetooth-paring med en annen enhet og feilsøking. Du finner den på urbanears.com

Unang beses na pag-setup

- 1 Buksan ang charging case, ilabas ang mga earbud at isulat ang mga ito. Awtomatikong mag-o-on ang mga earbud at nasa pairing mode.
- 2 Piliin ang **Urbanears Luma** mula sa Bluetooth® menu ng iyong device.
- 3 Magpatugtog ng kanta at mag-enjoy.
Tanggalin ang proteksyon na plastic strip bago gamitin ang charging case.

Touch control

Gamitin ang touch interface sa kaliwa o kanan na earbud para kontrolin ang musika o sagutin ang mga tawag.

Isang tap

I-play/i-pause, sagutin ang tawag o wakasan

Dobleng tap

Susunod na awit o tanggi-han ang tawag

Tatlong tap

Naunang awit

Matagal na pagpindot sa loob ng 2 segundo

Voice assistant

Wireless na charging case

Ibalik ang iyong mga earbud sa case para mag-recharge, ang ganap na charged na case ay kayang i-recharge ang dalawang earbud nang hanggang 5 beses. Ipapakita ng LED indicator sa case ang antas ng baterya nito, mula sa berde (ganap), hanggang sa kulay dalandan at pula (mababa). Ilagay ang case sa wireless na charger o ikonekta ito sa USB na power source sa pamamagitan ng kasamang USB-C na cable. Kapag nasa case ang iyong mga earbud, mamamatay ang mga ito. Mag-o-on naman ang mga ito kapag inilabas at susubukang muling magkonekta.

Layout

Mga earbud

Wireless na charging case

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1 Ibabaw ng touch control | 5 LED indicator ng baterya ng case |
| 2 LED indicator ng earbud | 6 USB-C port para sa pag-charge |
| 3 Mikropono para sa mga tawag sa telepono | |
| 4 Sensor ng auto-pause | |

Makikita ang higit pang impormasyon sa buong manual ng gagamit, tulad ng pagpapares ng Bluetooth sa ikalawang device at pag-troubleshoot. Makikita mo ito sa urbanears.com

Pierwsza konfiguracja

- 1 Otwórz etui ładujące, wyjmij słuchawki i załóż je. Słuchawki automatycznie włączą się i będą w trybie parowania.
- 2 Wybierz **Urbanears Luma** z menu Bluetooth® urządzenia.
- 3 Odtwórz utwór i ciesz się muzyką.
Usuń plastikowy pasek ochronny przed użyciem etui ładującego.

Sterowanie dotykowe

Użyj interfejsu dotykowego na lewej lub prawej słuchawce do sterowania muzyką lub obsługi połączeń.

Pojedyncze dotknięcie

Odtwórz/wstrzymaj, odbierz połączenie lub rozłącz się

Podwójne dotknięcie

Następny utwór lub odrzuć połączenie samtale

Potrójne dotknięcie

Poprzednia piosenka

Długie naciśnięcie przez 2 sekundy

Asystent głosowy

Bezprzewodowe etui ładujące

Włóż słuchawki z powrotem do etui, aby je naładować, w pełni naładowane etui może naładować obie słuchawki nawet 5 razy. Wskaźnik diodowy na etui pokazuje poziom naładowania akumulatora, od zielonego (pełny), przez pomarańczowy do czerwonego (niski). Umieść etui w bezprzewodowej ładowarce lub podłącz je do źródła zasilania USB za pomocą dołączonego kabla USB-C. Gdy słuchawki są w etui, wyłączają się. Wyjście ich spowoduje włączenie i próbę ponownego nawiązania połączenia.

Budowa

Słuchawki

Bezprzewodowe etui ładujące

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1 Powierzchnia do sterowania dotykowego | 5 Wskaźnik diodowy akumulatora etui |
| 2 Wskaźnik diodowy słuchawek | 6 Port ładowania USB-C |
| 3 Mikrofon do połączeń telefonicznych | |
| 4 Czujnik pauzy automatycznej | |

Więcej informacji można znaleźć w pełnej instrukcji obsługi, np. parowanie Bluetooth z drugim urządzeniem i rozwiązywanie problemów. Pełną instrukcję można znaleźć na stronie urbanears.com

Configuração inicial

- 1 Abra a caixa de carregamento, retire os auriculares e coloque-os. Os auriculares ligarão automaticamente e ficarão em modo de emparelhamento.
- 2 Selecione **Urbanears Luma** no menu Bluetooth® do dispositivo.
- 3 Ouça uma música e desfrute.
Remova a faixa protetora de plástico antes de usar a caixa de carregamento.

Controlo tátil

Use a interface tátil no auricular esquerdo ou direito para controlar a música ou lidar com chamadas.

Um toque

Tocar/pausa, atender uma chamada ou desligar

Dois toques

Próxima canção ou rejeitar chamada

Três toques

Canção anterior

Pressão longa durante 2 segundos

Assistente de voz

Caixa de carregamento sem fios

Volte a pôr os auriculares na caixa para recarregarem; uma caixa com carga completa pode recarregar os seus auriculares até 5 vezes. O indicador LED na caixa mostra o nível da bateria, desde verde (carga total), passando por laranja a vermelho (pouca carga). Coloque a caixa num carregador sem fios ou ligue-a a uma fonte USB com o cabo USB-C incluído. Quando os seus auriculares estão dentro da caixa, eles desligam-se. Se os tirar, eles ligam-se e tentam restabelecer a ligação Bluetooth.

Layout

Auriculares

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1 Superfície de controlo tátil | Caixa de carregamento sem fios |
| 2 Indicador LED no auricular | 5 Indicador LED da caixa da bateria |
| 3 Microfone para atender chamadas telefónicas | 6 Porta USB-C para carregamento |
| 4 Sensor de interrupção automático | |

Mais informações podem ser consultadas no manual do utilizador completo, tais como emparelhamento Bluetooth com um segundo dispositivo e resolução de problemas. Pode consultá-lo em urbanears.com

Первоначальная настройка

- 1 Откройте зарядный чехол, извлеките наушники и вставьте их в уши. Наушники включатся автоматически и войдут в режим сопряжения.
- 2 В меню Bluetooth® вашего устройства выберите **Urbanears Luma**.
- 3 Выберите песню и наслаждайтесь.

Перед использованием зарядного чехла удалите защитную пластиковую полосу.

Сенсорное управление

Для управления музыкой или звонками используйте сенсорный интерфейс на левом и правом наушниках.

Одно касание
воспроизведение/пауза,
ответ на звонок или
завершение звонка

Тройное касание
предыдущая песня

Долгое касание в течение 2 секунд
голосовой ассистент

Двойное касание
следующая песня или
отклонение звонка

Беспроводной зарядный чехол

Поместите наушники в чехол для подзарядки: в полностью заряженном чехле зарядить наушники можно до 5 раз. Светодиодный индикатор на чехле показывает уровень заряда аккумулятора: от зеленого (полностью заряжен), до оранжевого и красного (низкий заряд аккумулятора). Положите чехол на беспроводное зарядное устройство или подключите его к источнику питания USB с помощью кабеля USB-C, входящего в комплект поставки. Наушники выключаются, когда вы помещаете их в чехол. После извлечения из чехла они включаются и пытаются возобновить соединение.

Комплектация

- | | |
|---|---|
| Наушники | Беспроводной зарядный чехол |
| 1 Поверхность сенсорного управления | 5 Светодиодный индикатор аккумулятора чехла |
| 2 Светодиодный индикатор на наушнике | 6 Разъем USB-C для зарядки |
| 3 Микрофон для телефонных звонков | |
| 4 Датчик автоматической постановки на паузу | |

С более подробной информацией, например, о сопряжении со вторым устройством по Bluetooth или устранении неисправностей, можно ознакомиться в полном руководстве пользователя на веб-сайте urbanears.com

Förstagångskonfiguration

- 1 Öppna laddningsfodralet, ta ut och sätt på dig hörlurarna. Hörlurarna slås på och hamnar i parkopplingsläge automatiskt.
- 2 Välj **Urbanears Luma** från din enhets Bluetooth®-meny.
- 3 Börja spela och njut av musiken.
Ta bort skyddsremsan i plast innan du använder laddningsfodralet.

Touch-kontroll

Använd touch-ytan på den vänstra eller högra öronsnäcken för att kontrollera musiken eller hantera samtal.

Enkeltryck

Spela/pausa, svara på eller avsluta ett samtal

Dubbeltryck

Nästa låt eller avvisa ett samtal

Trippeltryck

Föregående låt

Långtryck i 2 sekunder

Röststyrning

Trådlöst laddningsfodral

Sätt tillbaka dina hörlurar i laddningsfodralet för att ladda dem. Ett fulladdat fodral kan ladda båda öronsnäckorna upp till 5 gånger. Fodralets LED-indikator visar batterinivån från grön (fullt) till orange och röd (lågt). Placera fodralet på en trådlös laddare eller anslut det till en USB-strömkälla med den medföljande USB-C-kabeln. Din hörlurar slås av när de är i fodralet. De slås på och försöker återansluta till en enhet när du tar ut dem igen.

Utformning

- | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|
| In-ear hörlurar | Trådlöst laddningsfodral |
| 1 Touch-kontrollsyta | 5 LED-indikator för fodralets batteri |
| 2 LED-indikator på öronsnäcka | 6 USB-C-port för laddning |
| 3 Mikrofon för telefonsamtal | |
| 4 Automatisk paussensor | |

Mer information, inklusive parkoppling med en andra Bluetooth-enhet samt felsökning, finns i användarmanualen. Du hittar den på urbaneears.com

การตั้งค่าครั้งแรก

- 1 เปิดเคสชาร์จ นำหูฟังออกมาแล้วใส่หูฟัง หูฟังจะเปิดและอยู่ในโหมดจับคู่ โดยอัตโนมัติ
- 2 เลือก **Urbanears Luma** จากเมนู Bluetooth® ของอุปกรณ์
- 3 เล่นเพลงและเพลงที่เปลี่ยนไปกับเสียงเพลง
ตั้งแถบพลาสดักป้อนก่อนออกก่อนใช้เคสชาร์จ

การควบคุมแบบสัมผัส

ใช้ อันเทอร์ เฟซแบบสัมผัสบนหูฟังด้านซ้ายหรือขวาเพื่อควบคุมเพลงหรือจัดการการโทร

แตะครั้งเดียว

เล่น/หยุดชั่วคราว
รับสายหรือวางสาย

แตะสองครั้ง

เพลงถัดไปหรือปฏิเสธการรับสาย

แตะสามครั้ง

เพลงก่อนหน้านี้

กดค้างนาน 2 วินาที

ระบบสั่งการด้วยเสียง

เคสชาร์จไร้สาย

ใส่หูฟังของคุณกลับเข้าไปในเคสชาร์จใหม่ เคสชาร์จจะไฟงาแดงสามารถชาร์จหูฟังทั้งสองได้ สูงสุด 5 ครั้ง ไฟ LED ในเคสจะแสดงระดับแบตเตอรี่ จากสีเขียว (เต็ม) ไปจนถึงส้ม และสีแดง (ต่ำ) วางเคสบนอุปกรณ์ชาร์จแบบไร้สายหรือเชื่อมต่อด้วยสายไฟ USB ผ่านทางสาย USB-C ที่ให้มา หูฟังของคุณจะเปิดเมื่ออยู่ในเคส การชาร์จจะเป็นการเปิดและพยายามเชื่อมต่ออัตโนมัติ

โครงสร้าง

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| หูฟัง | เคสชาร์จไร้สาย |
| 1 พื้นผิวการควบคุมแบบสัมผัส | 5 ไฟ LED |
| 2 ไฟ LED แสดงสถานะของหูฟัง | แสดงสถานะแบตเตอรี่ของเคส |
| 3 ไมโครโฟนสำหรับการใช้งานโทรศัพท์ | 6 พอร์ต USB-C เพื่อชาร์จอุปกรณ์ |
| 4 เชื่อมต่อการหยุดอัตโนมัติ | |

สามารถดูข้อมูลเพิ่มเติมในคู่มือการใช้งานฉบับเต็ม เช่น การจับคู่ Bluetooth กับอุปกรณ์ที่แสดงและการแก้ไขปัญหา ซึ่งสามารถดูได้ที่ urbaneears.com

Başlangıç Kurulumu

- 1 Şarj kabını açın, kulaklıkları çıkarın ve takın. Kulaklıklar otomatik olarak açılacak ve eşleştirme moduna geçecektir.
- 2 Cihazınızın Bluetooth® menüsünden **Urbanears Luma**'i seçin.
- 3 Bir sarkı oynatın ve keyfini çıkarın!

Dokunmatik Kontrol

Müziği kontrol etmek veya çağrıları yönetmek için sol veya sağ kulaklıktaki dokunmatik arayüzü kullanın.

Tek dokunus

Oynatma/duraklatma,
çağırıcı cevaplama veya
kapatma

Üç dokunus

Önceki sarkı

2 sanive boyunca basılı tutma

Sesli Yardım

İki dokunus

Sonraki şarkı veya bir gramayı reddetme

Kablosuz sari kabı

Kulak içi kulaklıklarınızı tekrar şarj etmek için tekrar kabına koyun, tam olarak şarj edildimi bir kap her iki kulaklığı 5 kata kadar tekrar şarj edebilir. Kaptaki LED göstergesi pil seviyesini yeşil (dolmuş), turuncu ve kırmızı (düşük) arası renklerle gösterir. Kabı bir kablolu şarj cihazına yerleştirmeniz veya birlikte verilen USB-C kablusuyla bir USB güç kaynağına bağlayın. Kulaklıklarınız kabindeyken, kapalı duruma geçecek. Kabinin kaldırıldığınızda açılabilir ve yeniden bağlantı kurmaya çalışır.

Yerlesim

Kulaklık	Kablosuz şarj kabı
1 Dokunmatik kontrollü yüzey	5 Kap batarya LED göstergesi
2 Kulaklık LED göstergesi	6 Şarj için USB-C girişi
3 Telefon aramaları için mikrofon	
4 Otomatik duraklatma sensörü	

İkinci aygıtla Bluetooth eşleştirme ve sorun giderme gibi daha fazla bilgiyi tam kullanım kılavuzunda bulabilirsiniz. Kullanım Kılavuzu urbanears.com adresinde mevcuttur.

首次设置

- 1 打开充电盒，取出耳塞并戴上。耳塞将自动开启并进入配对模式。
 - 2 从设备的Bluetooth®菜单中选择 **Urbanears Luma**。
 - 3 播放并畅享音乐
- 在使用充电盒之前，请撕下塑料保护垫。

触摸控制

使用左耳塞或右耳塞上的触摸界面控制音乐或处理来电。

轻按一下	轻按三下
播放/暂停, 接听或挂断电话	切换至上一首歌曲
轻按两下	长按 2 秒钟
切换至下一首歌曲或拒接来电	打开语音助手

无线充电盒

将耳塞放回充电盒中可重新充电，充满电的充电盒可为两只耳塞充电最多 5 次。充电盒上的 LED 指示灯显示电池电量，颜色从绿色（满电）至橙色及红色（低电量）变化。要为充电盒充电，请将充电盒放置于无线充电器上或使用配套的 USB-C 线连接至 USB 电源。耳塞在充电盒内会关闭，取出时耳塞将开启并尝试重新连接。

示意图

欲了解更多信息，如第二设备蓝牙配对和故障排除等，请参阅完
耳塞

1 触控表面	无线充电盒
2 耳塞 LED 指示灯	5 充电盒电池 LED 指示灯
3 麦克风, 用于接听来电	6 USB-C 充电端口
4 自动暂停传感器	

整的用户手册。完整用户手册见 urbaneears.com

首次設定

- 1 打開充電盒，將耳機取出並戴上。耳機將自動啟動並且自動啟動配對模式。
- 2 從您裝置的Bluetooth® 選單選取 **Urbanears Luma**。
- 3 播放歌曲，開始享受！
請在使用充電盒之前移除塑膠保護條。

觸控模式

使用耳機左邊或右邊的觸控介面來控制音樂或處理通話需求。

輕按一下

播放/暫停、接聽電話或掛

斷電話

輕按兩下

下一首歌或是拒絕來電

輕按三下

前一首歌

長按2秒

語音助理

無線充電盒

將您的耳機放回充電盒中充電。完整充電的充電盒可為耳機充電高達 5 次。盒上的 LED 指示燈會顯示電池電量，由綠色（滿電量）至橘色到紅色（低電量）。將充電盒放在無線充電器或是透過隨附的 USB-C 纜線連接到 USB 充電座。當您的耳機在盒內時，會是關機狀態。從盒內取出將會重新開機並嘗試重新連結。

結構

耳機

無線充電盒

- | | |
|--------------|-----------------|
| 1 觸控表面 | 5 充電盒 LED 電池指示燈 |
| 2 耳機 LED 指示燈 | 6 USB-C 充電連接埠 |
| 3 手機通話麥克風 | |
| 4 自動暫停感應器 | |

您可以在完整的使用者手冊中找到更多資訊，如與第二個裝置進行藍牙配對或是故障排除等資訊。您可以在 urbanears.com 找到

